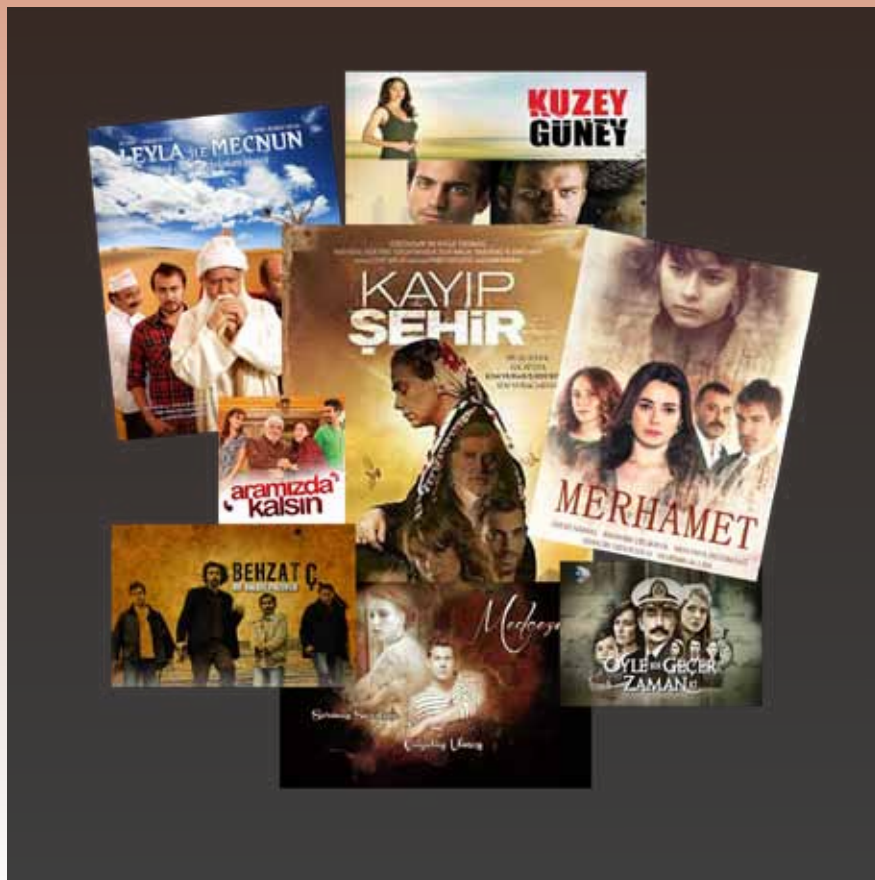


# Séries TV turques 'diziler': production, représentations et réception en Méditerranée



La Fémis  
Paris - France  
17-18 Octobre 2014

[//tvseries-turkey.sciencesconf.org](http://tvseries-turkey.sciencesconf.org)



Jeudi 16 octobre  
Cocktail d'inauguration  
Ambassade de Turquie

## Vendredi 17 Octobre 2014

09.00 – 09.30 Accueil

### 09.30 - 09.50 Introduction

- **MARC NICOLAS** - La Fémis, **HULYA UGUR TANRIOVER** - MEDIAR, **BARBARA VILLEZ** - Réseau S.E.R.I.E.S.

### 09.50 - 10.50 Marché des «Diziler» : structures et évolutions

Modérateur : **ISABELLE VEYRAT-MASSON** | Laboratoire Communication & Politique - Cnrs

- **ARZU ÖZTÜRKMEN** | Université du Bosphore  
*Dizi as a Genre: A Historical Review in Comparative Perspective*
- **BRITTA OHM** | Institute of Social Anthropology - University of Bern  
*From Liberation to Market: Turkish TV Serials 2001-2012 in the Eyes of their Producers*
- **PELIN DISTAS YASAROGLU** | Directrice - Kanal D
- **IBRAHIM EREN** | Directeur adjoint - TRT

10.50 - 11.00 Pause

### 11.00 - 12.30 Regards sur la société turque - 1ère partie

Modérateur : **BÉATRICE GARAPON** | Centre Emile Durkheim / CETOBaC

- **FRANCESCO MARILUNGO** | University of Exeter  
*City of Terrorism - City of Breakfasts: the Image of Diyarbakir in the Soap Opera Sultan.*
- **BIRKAN ILKER** | Centre nantais de sociologie (CENS)  
*La valorisation d'un monde domestique en Turquie : l'exemple d'Aramizda kalsin*
- **DEMET LÜKÜSLÜ** | Université de Yeditepe  
*Leyla ile Mecnun: Absurd Comedy or a Cult TV-Series of the Youth Culture in Turkey?*
- **HULYA UGUR TANRIOVER** | MEDIAR - Université Galatasaray  
*Analyse socio-politique de la Turquie à travers les séries télévisées*

12.30 - 13.45 Déjeuner

### 13.45 - 15.00 Séries TV turques et le monde arabe

Modérateur : **STÉPHANE SAWAS** | INALCO / CERLOM

- **SIRIN DILLI** | Université Gerisun  
*Follow us! Turkish TV Drama (Re)conquering the Arab World ?*
- **YESIM KAPTAN** | Izmir University of Economics  
*Proximity in Modernity: Representation of Turkish Melodramas in the Middle East and Balkans*
- **TAHAR OUCHIHA** | Laboratoire d'Etudes et de Recherches Appliquées en Sciences Sociales  
*Le succès des séries turques dans le monde arabe. Paradigme socioculturel ou industrie rodée ?*

### 15.00 - 16.15 Séries TV turques et l'Europe du Sud Est

Modérateur : **NATHALIE CLAYER** | CETOBaC

- **JONATHAN LARCHER** | EHESS  
*La réception de 'Muhte em Yüzy' en Roumanie : succès d'audience, légitimation de la culture populaire et réactivation de l'histoire nationale dans la sphère publique*
- **AMARYLLIS LOGOTHETI** | Department of Political Science and History - Greece  
*The Experience of Translating and Subtitling Turkish Series for Greek Television*
- **STÉPHANE SAWAS** | INALCO-CERLOM  
*Yabancı Damat / Le Gendre étranger : représenter l'autre ?*

16.15 - 16.30 Pause

# prévisionnel

## 16.30 - 17.15 Bandes originales : la musique dans les séries TV turques

Modérateur : **JEROME CLER** (TBC) | Université Paris-Sorbonne

- **BURCU YILDIZ** | Istanbul Technical University  
*Dizi Musics: A New Popular Genre in Turkey*
- **MURAD OZDEMIR** | Galatasaray University  
*Hearing the Ghosts: Turkish TV Dramas and Musical Soundscapes*

17.15 - 19.00 **Poster sessions & Cocktail**

19.00 - 21.30

## Projection- Débat Kayip Sehir : faire face aux tabous

Modérateur : **BÉATRICE GARAPON**

**PELIN DISTAS YASAROGLU** | Directrice - Kanal D  
et des représentants des médias français



## Samedi 18 Octobre 2014

09.30 - 10.00 **Accueil**

### 10.00 - 11.30 Regards sur la société turque - 2e partie

Modérateur : **BÉATRICE GARAPON** | Centre Emile Durkheim / CETOBaC

- **BARIŞ YILDIRIM** | Ankara University  
*«Nice Guys died in Vain??» - Representation of Revolutionaries in Turkish Series on Recent Political History*
- **JOSH CARNEY** | Indiana University, Bloomington  
*Conspiracy's Howl: Valley of the Wolves and the Conspiracy Genre in Turkey*
- **PETRA DE BRUIJN** | Université de Leiden  
*A Scandinavian Azrael. Re-emergence of Religiosity in Turkish Society through Soaps and Series*

11.30 - 11.45 **Pause**

### 11.45 - 12.45 Des Etats-Unis à la Turquie - 1ère partie

Modérateur : **BARBARA VILLEZ** | Université Paris 8 / LCP-Cnrs

- **FEYZA AKINERDEM** | City University London  
*Working through the past in turkish melodrama: The Cases of Kuzey Güney and Merhamet*
- **AYSEGUL KESIRLI UNUR** | Dogus University  
*Adapted to Fit in: A Study on Turkish TV Series, Kuzey Güney*
- **ASLI TUNC** | Istanbul Bilgi University  
*Turkish Version of 'American Dream': Representation of Social Mobility and Class in Medcezir (Tide)*

### 12.45 - 13.45 Des Etats-Unis à la Turquie - 2ème partie

Modérateur : **BARBARA VILLEZ** | Université Paris 8 / LCP-Cnrs

- **SARAH ELKAÏM BEHAR** | IHEJ / Université Paris 8  
*Question de réception : la série TV Desperate Housewives, de la version originale à l'adaptation turque*
- **CLÉMENTINE VALLET** | Université Paris 8  
*Analyse comparative des représentations sociales dans les versions américaines et turques de Desperate Housewives*

13.45 - 14.00 **Fin**

## Où ?

Le colloque se tiendra à :

### La Fémis

**Ecole nationale supérieure des métiers de l'image  
et du son -**

**6 rue francoeur, 75018 Paris - France**

#### Accès :

##### Métro

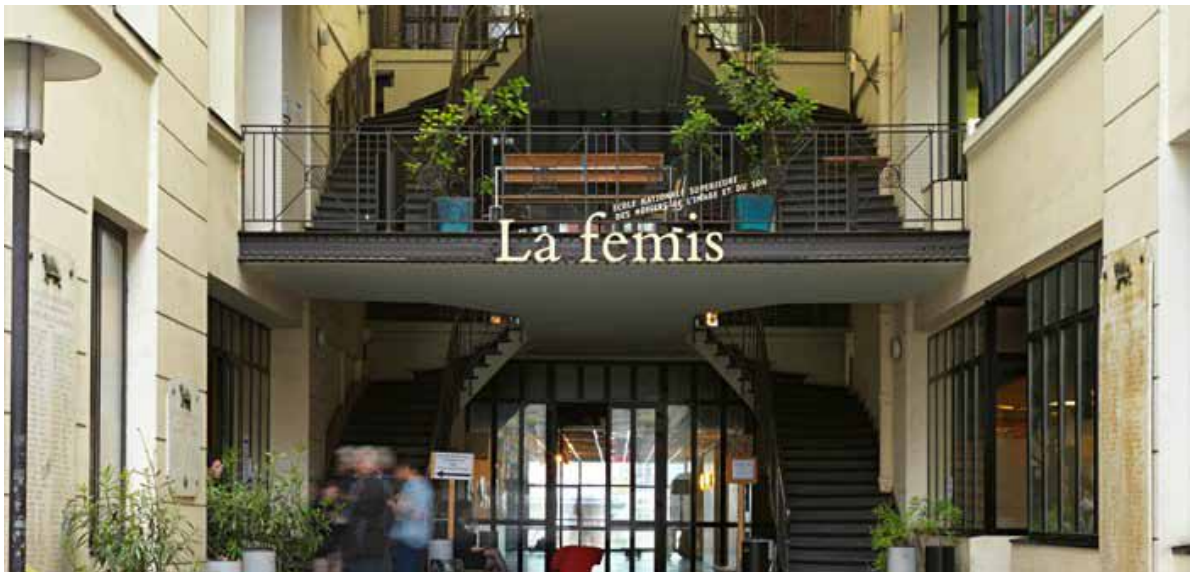
ligne 4, Stations Marcadet ou Château-Rouge

ligne 12, Station Lamarck-Caulaincourt

##### Bus

(80) Custine/Mont-Cenis

Montmartrobus Custine/Mont-Cenis La Fémis



#### Contact

Beatrice GARAPON | Comité scientifique

Isabelle DEBANO | Comité d'organisation

[tvseries-turkey@sciencesconf.org](mailto:tvseries-turkey@sciencesconf.org)

Avec le soutien de l'ambassade de Turquie

